

BANDO DI GARA A PROCEDURA APERTA PER L’AFFIDAMENTO DELLE ATTIVITÀ FORMATIVE ALL’ARRIVO E DELLE ATTIVITÀ DI VALUTAZIONE INTERMEDIA DEI VOLONTARI PREVISTE NELL’AMBITO DEL SERVIZIO VOLONTARIO EUROPEO DEL PROGRAMMA COMUNITARIO GIOVENTÙ IN AZIONE – ANNUALITÀ 2012/2013

NUMERO GARA: 4572357

CIG Lotto 1: 4637758EF5

CIG Lotto 2: 4637794CAB

Allegato alla determina prot. ANG/1012-2012/INT del 16 ottobre 2012

1. SOGGETTO APPALTANTE

AGENZIA NAZIONALE PER I GIOVANI - Sede legale ed operativa Via Sabotino, n. 4- 00195, Roma.

2. PREMESSA

L’Agenzia Nazionale per i Giovani (di seguito ANG) e’ stata istituita, con decreto legge 27 dicembre 2006 n. 297, convertito con modificazioni nella legge 23 febbraio 2007 n. 15, in attuazione della Decisione n. 1719/2006/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio che istituisce il programma “Gioventù in azione” per il periodo 2007-2013.

E’ un’agenzia di diritto pubblico, costituito ai sensi dell’articolo 8 del decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300, dotata (articolo 1 dello Statuto) di autonomia regolamentare, organizzativa, gestionale, patrimoniale, finanziaria e contabile.

L’ANG ha il compito di dare attuazione su scala nazionale agli obiettivi fissati con gli articoli 2 e 3 della Decisione ed amministrare, in Italia, il programma comunitario Gioventù in Azione. Ovvero, ai sensi dell’articolo 2 dello statuto, l’ANG promuove la cittadinanza attiva dei giovani, in particolare, la loro cittadinanza europea; sviluppa la solidarietà e promuove la tolleranza fra i giovani per rafforzare la coesione sociale; favorisce la conoscenza, la comprensione e l’integrazione culturale tra i giovani di Paesi diversi; contribuisce allo sviluppo della qualità dei sistemi di sostegno alle attività dei giovani ed allo sviluppo della capacità delle organizzazioni della società civile nel settore della gioventù; favorisce la cooperazione nel settore della gioventù a livello locale, nazionale ed europeo.

Nell’ambito delle attività sopra descritte, l’Agenzia Nazionale per i Giovani in qualità di soggetto attuatore del programma della Commissione Europea Gioventù in Azione, sostiene attraverso l’Azione 2 (Servizio Volontario Europeo) le attività di volontariato all’estero dei giovani.

Il Servizio Volontario Europeo (SVE) offre ai giovani dai 18 ai 30 anni un’esperienza di apprendimento interculturale in un contesto informale, promuovendone l’integrazione sociale e la partecipazione attiva. I giovani possono svolgere, infatti, un’attività di volontariato all’estero per un periodo che va da un minimo di 2 settimane ad un massimo di 12 mesi, adoperandosi come "volontari europei" in progetti locali in vari settori: dall’ambiente all’arte, dalla cultura alle attività sociali, dallo sport al tempo libero. Attraverso questa esperienza i giovani hanno l’opportunità di esprimere solidarietà verso gli altri e acquisire nuove competenze utili alla loro formazione personale.

Obiettivo dell’ANG è quello di organizzare incontri formativi all’arrivo e di valutazione intermedia per i volontari europei, considerati obbligatori da parte della Commissione Europea nell’ambito delle regolari attività dell’Azione 2 Servizio Volontario Europeo del Programma Gioventù in Azione.

Pertanto l’ANG intende indire una Gara a procedura aperta ai sensi del D. Lgs. 163/2006 e s.m.i. per l’affidamento in due lotti delle attività di formazione e valutazione relative al Servizio Volontario Europeo.

3. DESCRIZIONE DEL SERVIZIO

Il servizio oggetto dell’affidamento, diviso in due lotti, riguarda le attività formative all’arrivo e di valutazione intermedia dei volontari previste nell’ambito del Servizio Volontario Europeo del programma comunitario Gioventù in Azione – Annualità 2012-2013.

a) Oggetto del servizio:

I servizi in questione, sia per il Lotto 1 che per il Lotto 2, rientrano, quanto all'oggetto principale dell'appalto, rappresentato dai servizi di formazione, all'interno dell'Allegato IIB, categoria 24, codifica 80500000-9 del Decreto Legislativo n. 163/2006 e, quanto agli oggetti complementari, rappresentati dai servizi di vitto e alloggio, nell'Allegato IIB, categoria 17, codifica 55300000-3, 98341000-5 del ridetto decreto legislativo n. 163/2006

Il concorrente potrà presentare la propria offerta relativamente ad un singolo lotto o ad entrambi lotti, descritti come segue.

I. Lotto 1

I servizi che rientrano in questo lotto riguardano attività di **formazione** destinate ai volontari provenienti dai Paesi esteri (c.d. Paesi Programma e Partner) per svolgere in Italia progetti di Servizio Volontario Europeo nell'ambito dell'Azione 2 del programma comunitario Gioventù in Azione.

Secondo quanto riportato dalle linee guida della Commissione Europea relative agli standard di qualità minimi da garantire per la formazione e valutazione dei volontari SVE del maggio 2011, la formazione all'arrivo può assumere caratteristiche diverse in relazione alla durata del servizio SVE.

Pertanto, l'ANG si riserva di distinguere il servizio SVE in:

- progetti il cui servizio ha una durata superiore ai 2 mesi fino ad arrivare ad un massimo di 12 mesi;
- progetti il cui servizio ha una durata inferiore ai 2 mesi.

Le **attività di formazione all'arrivo** in tutte le tipologie di cui sopra dovranno sviluppare in generale nel volontario la conoscenza:

- di informazioni storiche, politiche, sociali dell'Italia, sugli aspetti culturali più importanti ed informazioni sull'inserimento nella comunità locale; conoscenza delle procedure amministrative vigenti in Italia relative ai visti, ai permessi di residenza, allo stato giuridico del volontario;
- del ruolo di ciascun partner coinvolto nel progetto (organizzazione di invio, accoglienza, coordinamento), dei propri diritti e delle proprie responsabilità; l'EVS Agreement e che cosa aspettarsi dal Servizio di Volontariato Europeo; il ruolo del mentor; il ruolo del tutor;
- degli obiettivi e i principi dello SVE e del Programma Gioventù in Azione;
- dell'esistenza delle reti/network tra agli altri volontari SVE e gli ex volontari SVE;
- del supporto fornito ai volontari da parte dell'Agenzia Nazionale, i centri Salto, Youth Helpdesk dell'Agenzia Esecutiva;
- del funzionamento dell'assicurazione e gestione della crisi (documentazione e procedure relative a AXA);
- dell'apprendimento, della comunicazione interculturale, dell'educazione non formale;
- di base sull'Unione Europea, delle sue principali politiche e dei programmi in ambito giovanile;
- del significato dell'essere volontario/a europeo/a, motivazioni ed aspettative;
- del dispositivo Youthpass;
- di elementi base della lingua italiana (per un minimo di 27 ore).

Per quanto riguarda le attività relative al servizio SVE con durata inferiore ai 2 mesi, il concorrente dovrà prevedere per i volontari all'arrivo una formazione ad hoc adeguata sia nei contenuti che nella durata. In particolare, gli elementi di base della lingua italiana dovranno essere proporzionati al numero di ore previste per tale servizio di formazione, così come il numero di tematiche affrontate.

Il soggetto aggiudicatario dovrà fornire ai volontari, oltre alle attività formative di cui sopra, anche il vitto, l'alloggio e le spese di viaggio dei partecipanti per (e dalla) sede di svolgimento degli incontri di formazione. Le attività in questione dovranno essere concordate, nelle modalità di attuazione, con l'Agenzia Nazionale per i Giovani.

II. Lotto 2

I servizi che rientrano in questo lotto riguardano attività di **valutazione intermedia** sui volontari europei che stanno svolgendo progetti di Servizio Volontario Europeo in Italia nell'ambito dell'Azione 2 del programma comunitario Gioventù in Azione. La valutazione intermedia riguarda solo i volontari che effettuano un servizio di durata superiore ai 6 mesi di attività.

Le attività di **valutazione intermedia** dei volontari europei sono relative a:

- Valutazione del processo di apprendimento di nuove competenze e riflessione sullo scopo delle attività svolte: motivazioni, aspettative e finalità dei volontari;
- Attività di scambio di esperienze personali e verifica della conoscenza del paese di accoglienza: cultura, organizzazione politica, istituzioni, rapporti umani e confronto con gli stereotipi e i pregiudizi iniziali, uso della lingua.
- Gestione delle crisi e prevenzione dei rischi: identificazione di problemi, difficoltà, conflitti reali e potenziali e fornire un supporto soddisfacente che preveda soluzioni possibili;
- Lavorare sullo sviluppo delle attività in cui il/la volontario/a è coinvolto/a;
- Fornire informazioni sulle opportunità per il volontario successive alla conclusione del servizio;
- Informazioni sul dispositivo Youthpass e sulla sua compilazione
- Informazioni sul report finale che il volontario deve compilare al termine del suo progetto.

Il soggetto aggiudicatario dovrà fornire, oltre alle attività di cui sopra, anche il vitto, l'alloggio e le spese di viaggio nazionale di andata e ritorno dei volontari per raggiungere la sede di svolgimento degli incontri di valutazione.

L'attività in questione dovrà essere concordata, nelle modalità di attuazione, con l'Agenzia Nazionale per i Giovani.

b) Durata:

- **Lotto 1:** l'intero ciclo formativo oggetto di affidamento dovrà comprendere **un numero di incontri di formazione** all'arrivo da definire, da tenersi in periodi congruenti con le date di inizio attività dei progetti di Servizio Volontario Europeo ed in ogni caso in date preventivamente concordate con l'Agenzia Nazionale per i Giovani. Ogni incontro di formazione all'arrivo dovrà prevedere un numero massimo di 30 volontari.

La formazione relativa a progetti di SVE con durata superiore ai 2 mesi dovrà essere avviata **entro quattro settimane dalla data di arrivo del volontario**. Nel caso di posticipazioni di questi termini, l'aggiudicatario dovrà darne preventiva comunicazione all'Agenzia Nazionale per i Giovani.

Ciascun incontro di formazione all'arrivo relativo a progetti di SVE di durata superiore ai 2 mesi dovrà avere una durata complessiva minima di 7 giorni di attività, comprensiva del giorno di arrivo del volontario. Ciascun giorno di attività dovrà comprendere almeno 8 ore di formazione, ad esclusione del giorno di arrivo del volontario in cui dovranno essere previste almeno 4 ore di formazione.

La formazione relativa a progetti di SVE con durata inferiore ai 2 mesi, dovrà essere avviata **entro la prima settimana dalla data di arrivo del volontario**. Nel caso di posticipazioni di questi termini, l'aggiudicatario dovrà darne preventiva comunicazione all'Agenzia Nazionale per i Giovani.

Ciascun incontro di formazione all'arrivo relativo a progetti di SVE di durata inferiore ai 2 mesi avrà la durata di 3 giorni, per un totale indicativo di 20 ore di attività, comprensivo del giorno di arrivo del volontario, da tenersi in date da stabilire in accordo con l'Agenzia Nazionale per i Giovani. Ciascun giorno di attività dovrà comprendere almeno 8 ore di formazione, ad esclusione del giorno di arrivo del volontario in cui dovranno essere previste almeno 4 ore di formazione.

Per i progetti SVE a cui partecipano giovani con minori opportunità, l'ANG si riserva di concordare con l'aggiudicatario il servizio di formazione più congruo alle esigenze e necessità del volontario.

L'aggiudicatario del Lotto 1, oltre che con l'ANG, dovrà coordinarsi con l'aggiudicatario del Lotto 2 al fine di comunicare tempestivamente l'elenco dei volontari formati e ogni eventuale ulteriore informazione utile alla realizzazione delle sessioni di valutazione.

- **Lotto 2:** l'intero ciclo di valutazione oggetto di affidamento dovrà comprendere un numero **di incontri di valutazione intermedia** da definire. Ogni incontro di valutazione intermedia dovrà prevedere un numero massimo di 30 volontari.

Ciascun incontro avrà la durata di 3 giorni, per un totale di almeno 20 ore di attività, comprensivo del giorno di arrivo del volontario, da tenersi in date da stabilire in accordo con l'Agenzia Nazionale per i Giovani, tenendo conto delle date di inizio della attività di SVE da parte dei volontari.

Ogni giorno dovrà prevedere almeno 8 ore di attività, ad esclusione del giorno di arrivo del volontario in cui dovranno essere previste almeno 4 ore di attività. La valutazione intermedia dovrà essere effettuata preferibilmente **dopo due mesi dallo svolgimento della formazione all'arrivo e almeno due mesi prima dal termine del servizio del volontario.**

Al fine di conseguire tale obiettivo, l'aggiudicatario oltre che con l'ANG, dovrà coordinarsi con l'aggiudicatario dell'attività di formazione all'arrivo dei volontari.

b) Numero dei partecipanti:

- **Lotto 1:** le attività formative riguarderanno i volontari europei che si prevede possano partecipare alle attività previste nell'ambito dei progetti di Servizio Volontario Europeo con durata superiore ai 2 mesi, per un numero massimo stimato non superiore a **800 volontari**, e alle attività previste nell'ambito dei progetti di Servizio Volontario Europeo con durata inferiore ai 2 mesi, per un numero massimo stimato non superiore a **200 volontari**.

- **Lotto 2:** le attività di valutazione riguarderanno i volontari europei che si prevede possano partecipare alle attività previste nell'ambito dei progetti di Servizio Volontario Europeo, per un numero massimo stimato non superiore a **800 volontari**.

In entrambi i lotti, tale cifra potrà tuttavia subire delle variazioni a causa del numero di progetti approvati da parte delle altre Agenzie Nazionali e in ogni caso, per le rinunce alle attività formative e di valutazione e per la normale conclusione dei progetti; tale eventuale variazione sarà comunicata dall'Agenzia Nazionale per i Giovani all'aggiudicatario con congruo avviso.

Al fine di rendere efficienti ed efficaci tutte le attività previste in favore dei progetti SVE, l'aggiudicatario delle attività formative dovrà fornire la calendarizzazione delle attività (date e liste dei partecipanti alle sessioni di formazione all'arrivo) all'aggiudicatario delle attività di valutazione intermedia.

c) Costo del servizio:

L'importo complessivo a base di gara del presente appalto è pari ad **€ 1.220.000,00 (Unmilione duecentodiecimila/00) IVA inclusa**, così diviso nei due lotti:

- **Lotto 1:** Il costo complessivo massimo del servizio, per un totale di **1000 partecipanti**, non potrà superare l'importo di **€ 820.000,00 (Ottocentodiecimila/00) IVA inclusa, se dovuta**.

Ai fini del riconoscimento delle spese, da intendersi a corpo, l'importo massimo ammissibile per i progetti di SVE con una durata superiore ai 2 mesi non potrà superare il costo di **€ 900,00 (Novecento/00)** per ciascun volontario, mentre per i progetti di SVE con una durata inferiore ai 2 mesi non potrà superare il costo di **€ 500,00 (Cinquecento/00)** per ciascun volontario. Pertanto, ai fini della pianificazione dei costi, le spese saranno riconosciute in relazione al numero reale dei partecipanti alle attività formative, e secondo il tetto massimo di spesa per volontario che verrà indicato nell'offerta economica.

- **Lotto 2:** Il costo complessivo massimo del servizio, per un totale di **800 partecipanti**, non potrà superare l'importo di **€ 400.000,00 (Quattocentomila/00) IVA inclusa, se dovuta;**

Ai fini del riconoscimento delle spese, da intendersi a corpo, l'importo massimo ammissibile non potrà superare il costo di **€ 500,00** (cinquecento,00) per ciascun volontario. Pertanto, ai fini della pianificazione dei costi, le spese saranno riconosciute in relazione al numero reale dei partecipanti alle attività di valutazione, e secondo il tetto massimo di spesa per volontario che verrà indicato nell'offerta economica.

3. LUOGO DI ESECUZIONE

Il soggetto aggiudicatario di un singolo lotto o di entrambi i lotti propone al soggetto appaltante la/e sede/i di esecuzione delle attività.

4. OFFERTE PARZIALI

Non saranno ammesse offerte parziali nell'ambito delle singole attività.

5. VARIANTI

Le varianti in corso di esecuzione del contratto sono consentite solo nei limiti e nelle ipotesi previste dal D. lgs. n. 163/2006 e dal DPR n. 207/2010.

6. TERMINE PER L'ESECUZIONE DEL CONTRATTO

Il termine di esecuzione del contratto, relativo ad un singolo lotto o ad entrambi i lotti, è stabilito alla data del 31 marzo 2014.

7. SOGGETTI AMMESSI

Sono ammessi a partecipare alla presente procedura tutti i soggetti di cui all'art. 34 del d. lgs. n. 163/2006 in possesso dei requisiti specifici indicati al successivo punto 9. Ai predetti soggetti si applicano le disposizioni normative contenute agli artt. 36 e 37 del d. lgs. n. 163/2006.

8. CONTRIBUTI IN SEDE DI GARA

Secondo quanto previsto nella Deliberazione del 21 dicembre 2011, art.2, co. 1, dell'Autorità per la Vigilanza sui contratti pubblici di lavori, servizi e forniture, gli operatori economici che intendono partecipare alla gara sono tenuti, quale condizione di ammissibilità alla procedura di selezione, al pagamento di un contributo pari a:

- € 80,00 in caso di presentazione di offerte relative al solo **Lotto 1;**
- € 35,00 in caso di presentazione di offerte relative al solo **Lotto 2.**

Nell'eventualità di partecipazione ad entrambi i lotti, gli operatori economici sono tenuti a pagare ambedue i contributi.

Il versamento del contributo va effettuato secondo le istruzioni operative in vigore dal 01.01.2011 presenti sul sito dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici di lavori, servizi e forniture al seguente indirizzo: <http://www.avcp.it/portal/public/classic/home/riscossione2011>

Gli operatori economici che intendono partecipare alla gara sono tenuti a dimostrare, al momento di presentazione dell'offerta, di avere versato la somma dovuta a titolo di contributo, allegando alla documentazione amministrativa prevista dal punto 9, la copia della relativa ricevuta di pagamento.

La mancata dimostrazione dell'avvenuto versamento di tale contributo **è causa di esclusione dalla procedura di gara.**

9. MODALITÀ E TERMINI DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA

Data l'urgenza di addivenire alla conclusione della procedura in relazione agli adempimenti connessi alla gestione del progetto, **a pena di esclusione**, le offerte devono pervenire presso **l'Agenzia Nazionale per i Giovani, Via Sabotino n. 4, 00195 Roma**, a mezzo raccomandata, posta celere del servizio postale,

mediante agenzia di recapito ovvero a mano **entro il termine perentorio del giorno 19 novembre 2012 alle ore 13.00** in plico chiuso e sigillato, controfirmato sui lembi di chiusura, che deve recare all'esterno, oltre l'intestazione del mittente, dell'indirizzo, del n. di fax e di P.IVA/CODICE FISCALE dello stesso, le indicazioni relative alla gara e precisamente: **“NON APRIRE - Contiene offerta per la gara per l'affidamento delle attività formative all'arrivo e delle attività di valutazione intermedia dei volontari previste nell'ambito del Servizio Volontario Europeo del programma comunitario Gioventù in Azione – annualità 2012/2013”**.

All'interno del plico devono essere contenute n. 3 buste chiuse, sigillate e controfirmate sul lembo di chiusura e recanti all'esterno, oltre all'indicazione del mittente, le seguenti diciture:

Busta 1 – documentazione amministrativa,

Busta 2 – offerta tecnica,

Busta 3 – offerta economica,

ciascuna con il contenuto di seguito illustrato.

Busta 1 – documentazione amministrativa

All'interno della “Busta 1 – documentazione amministrativa” dovranno essere contenute, pena l'esclusione dalla gara, le seguenti documentazioni e/o dichiarazioni, successivamente verificabili, valide sia se si intende partecipare ad un unico lotto sia ad entrambi i lotti. Le dichiarazioni dovranno essere rese, nelle forme di cui al Dpr 445/00, dal legale rappresentante o procuratore del concorrente, nel qual caso dovrà essere allegata originale o copia autentica della procura, con allegata copia fotostatica di un valido documento d'identità del sottoscrittore.

I - Dichiarazione del legale rappresentante del concorrente con la quale, ai sensi dell'art. 38, c. 2, d.lgs. 163/06:

- a) Attesta, indicandole specificatamente, che l'operatore economico e per esso i suoi legali rappresentanti, non si trovi nelle condizioni previste dal D.Lgs. 163/2006 (ss.mm.ii.), all'art. 38 c. 1 dalla lettera a, alla lettera m-quater, con l'esclusione della lettera m-bis (N.B. le dichiarazioni di cui all'art. 38 lett.b), c) ed m-ter) dovranno essere rilasciate personalmente da tutti i soggetti ivi indicati);
- b) Attesta che l'impresa non si è avvalsa dei piani individuali di emersione di cui alla L.383/2001 s.m.i. ovvero che se ne è avvalsa, ma il periodo di emersione si è concluso;
- c) Attesta l'osservanza, all'interno della propria azienda, degli obblighi di sicurezza previsti dalle norme vigenti e che l'esecuzione del servizio sarà effettuata con proprio personale in possesso delle relative qualifiche professionali, nel rispetto delle norme giuslavoristiche, della legislazione sociale, delle norme sulla sicurezza e dell'igiene del lavoro;
- d) Dichiaro di essere in regola con i versamenti previsti per il rilascio della certificazione di regolarità contributiva;
- e) Dichiaro, per l'esecuzione del servizio, di assumere a proprio carico tutti gli oneri assicurativi e previdenziali di legge, di osservare le norme vigenti in materia di sicurezza sul lavoro e di retribuzione dei lavoratori dipendenti, nonché di accettare condizioni contrattuali e penali secondo quanto indicato nel capitolato allegato;
- f) Dichiaro di essere in regola con il disposto della Legge 68/99 in tema di diritto al lavoro dei disabili ed indica il competente Centro per l'impiego;
- g) Indica l'Agenzia delle Entrate di competenza;
- h) Indica, ai fini della richiesta del certificato DURC da parte della Stazione Appaltante, il numero dei dipendenti, il contratto collettivo applicato, le posizioni INPS e INAIL e le rispettive agenzie/sedi di competenza;
- i) Dichiaro di essere iscritta alla Camera di Commercio per attività pertinenti con i servizi oggetto dell'affidamento e indica la Camera di Commercio presso la quale è iscritta;

- j) Indica il Tribunale e l'ufficio della Procura della Repubblica territorialmente competenti per la richiesta del certificato del Casellario Giudiziale e dei Carichi pendenti dei legali rappresentanti della Società;
- k) Dichiaro di essere informato, ai sensi e per gli effetti del D.Lgs 196/2003, che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa;
- l) Dichiaro che il concorrente accetta, senza condizione alcuna, tutte le norme e le disposizioni contenute nella presente lettera d'invito e nel capitolato speciale;
- m) Dichiaro che il concorrente ha preso conoscenza di tutte le condizioni generali e particolari dell'affidamento e di averne tenuto conto nella formulazione della propria offerta;
- n) Dichiaro di autorizzare espressamente l'utilizzo del fax per tutte le comunicazioni relative alla presente gara, fornendo l'indicazione del numero relativo.

II – Il concorrente dovrà dimostrare, ai fini dell'ammissione, il possesso dei seguenti requisiti minimi di partecipazione e all'uopo produrre la documentazione di seguito indicata:

- Capacità economico finanziaria: a) idonee dichiarazioni bancarie da parte di almeno due istituti di credito operanti negli Stati membri della UE o intermediari autorizzati ai sensi del d. lgs. n. 385/1993 a comprova della capacità economica e finanziaria, da esibire, a pena di esclusione, in originale; b) possesso di un fatturato globale d'impresa riferito agli esercizi 2009-2010-2011 che non dovrà essere inferiore all'importo totale del presente bando in caso di partecipazione ad ambedue i lotti di gara o – in caso di partecipazione a un solo lotto - non inferiore all'importo relativo al lotto per il quale si intende presentare l'offerta, da intendersi quale cifra complessiva del triennio da provare mediante i bilanci o estratti dei bilanci dell'offerente ovvero mediante dichiarazione sottoscritta in conformità alle disposizioni del D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445.

- Capacità tecnica e professionale: a) presentazione dell'elenco dei principali servizi prestati negli ultimi tre anni con l'indicazione degli importi, delle date e dei destinatari, pubblici o privati, dei servizi o forniture stessi, da cui risulti che l'operatore ha prestato servizi omogenei per un importo complessivo almeno pari al 75% dei singoli lotti per cui si partecipa; se trattasi di servizi prestati a favore di amministrazioni o enti pubblici, i requisiti sono provati da certificati rilasciati e vistati dalle amministrazioni o dagli enti medesimi; in caso di servizi prestati a privati, l'effettuazione della prestazione è dichiarata da questi o, in mancanza, dallo stesso concorrente.

III –La Busta dovrà contenere, altresì:

- a) copia dello statuto e/o dell'atto costitutivo;
- b) dichiarazione d'impegno a svolgere l'incarico senza alcun conflitto di interessi con le attività realizzate dall'Agenzia Nazionale per i Giovani. A tale fine il soggetto aggiudicatario, e gli enti dallo stesso direttamente controllati o collegati, non potranno presentare, per l'intera durata di svolgimento dell'incarico, progetti nell'ambito dell'Azione 2 – Servizio Volontario Europeo del programma comunitario Gioventù in Azione;
- c) autocertificazione sostitutiva resa ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. 445/2000 d'impegno al rispetto delle condizioni contrattuali che regolano la gestione dei fondi comunitari;
- d) documentazione attestante la conoscenza di lingue straniere, l'esperienza nel settore della formazione non formale in ambito giovanile e l'esperienza nell'ambito della gestione dei progetti europei in favore dei giovani, da parte del personale impiegato nell'adempimento della prestazione;
- e) documentazione attestante la realizzazione di analoghe attività di formazione e monitoraggio;
- f) copia della ricevuta di pagamento attestante il versamento del contributo di cui al punto 8 del presente bando.

Busta 2 - Offerta tecnica

All'interno della "Busta 2 – Offerta tecnica" dovrà essere contenuta una relazione descrittiva delle attività relative al lotto per cui si intende partecipare. In particolare:

Lotto 1: il concorrente dovrà presentare una relazione dettagliata sul programma delle attività formative che si propone di erogare, sulla metodologia adottata, nonché sulle capacità organizzative e sulla logistica che si propone per lo svolgimento delle attività e per la residenzialità dei volontari. Al riguardo, vanno altresì inseriti i *curricula vitae*, con indicazione dei titoli di studio e professionali, dei formatori dell'equipe di progetto, distinguendone i ruoli.

Lotto 2: il concorrente dovrà presentare una relazione dettagliata sul programma delle attività di valutazione che si propone di erogare, sulla metodologia adottata, nonché sulle capacità organizzative e sulla logistica che si propone per lo svolgimento delle attività e per la residenzialità dei volontari. Al riguardo, vanno altresì inseriti i *curricula vitae*, con indicazione dei titoli di studio e professionali, dei formatori dell'equipe di progetto, distinguendone i ruoli.

In caso di partecipazione ad ambedue i lotti, le singole offerte tecniche (relazioni descrittive) dovranno essere contenute in buste separate, sigillate, contrassegnate dall'indicazione del lotto cui si riferiscono (Lotto 1 o Lotto 2), e inserite all'interno della Busta 2 – Offerta tecnica.

Busta 3 - Offerta Economica

La "Busta 3 – Offerta Economica" dovrà contenere una quotazione unica omnicomprensiva relativa o ad un singolo lotto o ad entrambi i lotti, accompagnata da una tabella analitica dei singoli costi previsti.

In caso di partecipazione ad ambedue i lotti, le singole offerte economiche relative a ciascun lotto dovranno essere contenute in buste separate, sigillate, contrassegnate dall'indicazione del lotto cui si riferiscono (Lotto 1 o Lotto 2), e inserite all'interno della Busta 3 – Offerta economica.

10. GARANZIE

I concorrenti sono tenuti a prestare, a pena di esclusione, una garanzia pari al 2% dell'importo posto a base di gara per ciascuno dei lotti cui si partecipa, da costituirsi con le modalità indicate dall'art. 75, d.lgs. 163/2006 e s.m.i..

L'offerta è altresì corredata, a pena di esclusione, dall'impegno di un fideiussore a rilasciare la garanzia fideiussoria per l'esecuzione del contratto, di cui all'art. 113, d.lgs. 163/06 e s.m.i..

Le suddette garanzie dovranno essere conformi, a pena di esclusione, a quanto previsto dal decreto del ministro delle attività produttive n. 123 del 12.03.2004.

11. COMMISSIONE GIUDICATRICE

La Commissione Giudicatrice verrà nominata e costituita dopo la scadenza del termine per la presentazione delle offerte.

La data di apertura delle buste sarà comunicata agli interessati almeno tre giorni prima con comunicazione scritta al fine di consentire la partecipazione in seduta pubblica.

12. CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

Il servizio per entrambi i lotti verrà aggiudicato all'offerta economicamente più vantaggiosa, determinata in base ai seguenti criteri:

- | | |
|---|------------------|
| - Contenuti del programma e metodologia adottata: | massimo 30 punti |
| - Competenze specifiche dell'equipe di progetto: | massimo 30 punti |
| - Logistica e capacità organizzativa: | massimo 20 punti |
| - Prezzo: | massimo 20 punti |

Ai fini della formazione dei punteggi da attribuire alle offerte tecniche da parte di ciascun membro della commissione, gli stessi dovranno fare ricorso a cinque giudizi cui corrisponderanno specifiche percentuali da applicare ai punteggi sopra indicati, e precisamente :

- 1- Ottimo:100%
- 2- Adeguato: 75%
- 3- Parzialmente adeguato: 50%;
- 4- Scarso: 25%
- 5- Assente: 0.

L'attribuzione del punteggio alle offerte economiche avverrà attraverso l'applicazione della seguente formula: $(AX20/B)$

Dove:

- A = Prezzo dell'offerta più bassa
- B = Prezzo dell'offerta medesima

Il punteggio finale attribuito a ciascuna offerta corrisponderà alla sommatoria dei punteggi attribuiti al singolo concorrente con riferimento a ciascuno dei criteri considerati.
L'esito della procedura verrà comunicato nei modi di legge.

13. PERIODO DI TEMPO DURANTE IL QUALE L'OFFERENTE È VINCOLATO ALLA PROPRIA OFFERTA

Centottanta (180) giorni dalla data di presentazione.

14. MODALITÀ DI AGGIUDICAZIONE

Si procederà all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida, purché ritenuta congrua.

L'ANG si riserva la facoltà di valutare, in ogni caso, ai sensi dell'art. 86, d.lgs. 163/06, la congruità di ogni offerta che, in base a elementi specifici, appaia anormalmente bassa.

L'aggiudicazione è impegnativa per l'impresa aggiudicataria, ma non per l'amministrazione fino a quando non saranno perfezionati gli atti di controllo in conformità delle vigenti disposizioni legislative e regolamentari.

15. STIPULA DEL CONTRATTO

A seguito dell'aggiudicazione, l'ANG procederà alla immediata verifica di quanto dichiarato in sede di partecipazione alla gara.

Entro il termine di 15 (quindici) giorni dal ricevimento della lettera di aggiudicazione, l'affidatario dovrà presentare, ai fini della stipula del contratto, la seguente documentazione:

- a. modello GAP debitamente compilato;
- b. idoneo documento comprovante la prestazione di una garanzia definitiva, costituita nelle forme di legge, a garanzia degli impegni contrattuali, ai sensi dell'art. 113 del d.lgs. n. 163/2006, che sarà svincolata al momento in cui tutte le obbligazioni contrattuali saranno adempiute. La stessa dovrà essere incondizionata, irrevocabile, con rinuncia alla preventiva escussione e rilasciata a prima e semplice richiesta;
- c. comunicazione di presentazione al prefetto della richiesta per l'informativa di cui all'art. 10 del DPR 252/98.

L'aggiudicatario, all'atto della stipula del Contratto, dovrà comprovare i poteri del rappresentante che sottoscriverà il Contratto medesimo, mediante produzione di idoneo documento autenticato nelle forme di legge.

Ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 71 e 72 del D.P.R. n. 445/2000, ferme restando le ulteriori conseguenze previste dalla legge, l'aggiudicazione verrà revocata e, pertanto, resterà senza effetto, qualora il concorrente aggiudicatario abbia reso dichiarazioni false ovvero negli altri casi previsti dalla legge. In tal

caso l'ANG potrà procedere allo scorrimento della graduatoria. Analoga procedura di revoca verrà avviata nel caso in cui la società non presenti nei termini indicati la documentazione richiesta.

16. PAGAMENTI

Il corrispettivo dell'appalto è determinato in base a quanto offerto in sede di gara. I corrispettivi saranno saldati a presentazione della relativa fattura emessa dall'aggiudicatario. I pagamenti saranno condizionati dal corretto adempimento degli obblighi contrattuali e dal rispetto degli obblighi contributivi e retributivi. In caso di RTI la fattura dovrà essere emessa dalla società capogruppo. I tempi e le modalità di pagamento saranno riportate nel contratto.

L'aggiudicatario si assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.i..

17. INFORMAZIONI COMPLEMENTARI

Relativamente alla partecipazione di RTI e Consorzi si applicano le seguenti indicazioni:

Nel caso di RTI o Consorzio costituendi, ai sensi dell'art. 37 co. 8 del D. Lgs. 163/2006 e ss. mod. ed int., l'offerta dovrà contenere l'impegno che, in caso di aggiudicazione della gara, gli stessi operatori conferiranno mandato collettivo speciale con rappresentanza ad uno di essi, da indicare in sede di offerta e qualificato come mandatario, il quale stipulerà il contratto in nome e per conto proprio e dei mandanti.

I requisiti di cui al **punto 9, Busta 1 – documentazione amministrativa, I**, del bando dovranno essere posseduti e dichiarati da tutti i partecipanti al raggruppamento, dal Consorzio e dalle consorziate indicate quali esecutrici dei servizi.

I requisiti di cui al **punto 9, Busta 1 – documentazione amministrativa II, "capacità economico finanziaria" e "capacità tecnico professionale"**, sono cumulabili e il possesso dei requisiti viene valutato sul RTI, costituito o costituendo, nel suo complesso. In caso di Consorzi di cui all'art. 34 lett. b e c del D. Lgs. 163/2006 i requisiti dovranno essere posseduti e dimostrati dal Consorzio così come disciplinato dall'art. 35 del medesimo decreto legislativo. I consorzi di cui all'art. 34 co. 1 lett. e) partecipano con le medesime modalità previste per i R.T.I.

I requisiti di cui al **punto 9, Busta 1 – documentazione amministrativa, III**, dovranno essere posseduti e dichiarati da tutti i membri del raggruppamento o consorzio, costituito o costituendo.

Relativamente alle lettere e) ed f) la documentazione ivi indicata dovrà essere presentata dal raggruppamento nel suo complesso.

Le offerte tecnica ed economica, in caso di raggruppamento non costituito, dovranno essere sottoscritte da tutti i componenti del raggruppamento. Nel caso di raggruppamento costituito, dalla sola mandataria.

I codici Identificativi della Gara (CIG) sono i seguenti: **Lotto 1 4637758EF5; Lotto 2 4637794CAB**

Ai sensi dell'art. 10 del D. Lgs. 163/2006 responsabile unico del procedimento è il Sig. Paolo Giuseppe Di Caro – Tel: 06 375912152 Fax: 06 37591230

La determina a contrarre è la n. ANG/1012-2012/INT del 16 ottobre 2012.

Si procederà ad aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida. Ai sensi dell'art. 81 del D. Lgs. 163/2006 resta ferma la facoltà di codesta Agenzia di decidere di non procedere all'aggiudicazione se nessuna offerta risulti conveniente o idonea in relazione all'oggetto dell'appalto. Non sono ammesse domande parziali o limitate ad una parte dell'appalto. L'ANG non è tenuta a corrispondere ai concorrenti compensi e/o rimborsi, per qualsiasi titolo o ragione, per le domande presentate.

18. NORMATIVA DI RIFERIMENTO

RR.DD. 18/11/1923 N. 2440 e 23/5/1924 N. 827; D.Lgs 163/2006 e s.m.i.

Ai sensi di quanto previsto dall'art. 20, d.lgs. 163/06, l'aggiudicazione dell'appalto è disciplinata esclusivamente dagli artt. 65, 68 e 225 del ridetto decreto, nonché dalle altre disposizioni espressamente richiamate negli atti di gara.

19. RISERVATEZZA DELLE INFORMAZIONI

Ai sensi e per gli effetti del D. Lgs. n. 196/2003, si fa presente che i dati forniti verranno utilizzati ai fini della partecipazione alla gara e della selezione dei concorrenti e che tali dati verranno trattati con sistemi automatici e manuali e, comunque, in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza.

Titolare e responsabile del trattamento è l'Agenzia Nazionale per i Giovani.

L'interessato, potrà far valere i diritti di cui all'art.7 della D.Lgs. n.196/2003 inviando richieste ed istanze alla AGENZIA NAZIONALE PER I GIOVANI, Via Sabotino, 4 - 00195 ROMA.

Finalità del trattamento

In relazione alle finalità del trattamento dei dati forniti, si precisa che:

- i dati comunicati vengono acquisiti ai fini della partecipazione ed in particolare ai fini dell'effettuazione della verifica delle capacità amministrative e tecnico – economica del concorrente richieste per l'esecuzione dei servizi nonché per l'aggiudicazione;
- i dati da fornire da parte del concorrente aggiudicatario vengono acquisiti ai fini della stipula e dell'esecuzione del contratto, ivi compresi gli adempimenti contabili ed il pagamento del corrispettivo contrattuale.

Categorie di soggetti ai quali i dati possono essere comunicati

I dati forniti potranno essere comunicati a:

- soggetti esterni, i cui nominativi saranno a disposizione degli interessati, facenti parte della Commissione di aggiudicazione;
- altri concorrenti che facciano richiesta di accesso ai documenti di gara nei limiti consentiti dalla legge n. 241 del 7 agosto 1990.

20. PUBBLICITA' DEL BANDO

Il presente bando sarà pubblicato sul supplemento della Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea, sul sito istituzionale dell'ANG e su quattro quotidiani di cui due a diffusione nazionale e due a diffusione locale.

L'avviso di aggiudicazione verrà pubblicato con le medesime modalità di pubblicità legale seguite per il presente bando.

21. ALTRE INFORMAZIONI

Per informazioni generiche è possibile rivolgersi ai seguenti numeri di telefono: 06.37591207-32- 23 al numero di fax. 06.37591230, e all'indirizzo e-mail: bandiegare@agenziagiovani.it.

Le richieste di chiarimenti o approfondimenti dovranno essere inviate esclusivamente per posta elettronica all'indirizzo sopra citato entro e non oltre 5 giorni antecedenti alla data di scadenza del termine previsto per la presentazione delle offerte. Le risposte a ciascun quesito saranno pubblicate sul sito internet www.agenziagiovani.it.

Roma, 16 ottobre 2012

Direttore Generale
Paolo Giuseppe Di Caro
(Firmato in originale)